

戲曲 視窗

營利部分和非營利部分

我在上期提出「營利部分的持份者」和「非營利部分持份者」的概念，而不用「文化產業」一詞，乃因對於「文化產業」一詞的定義一直在爭論中，形成了「學院派」和「應用派」之分。

本地粵劇經營範圍狹窄，不像其它藝術開拓眾多周邊產業和產品，它的主要「營利部分」是通過演出讓戲班獲得利潤，根據負責班政的朋友說，現時很少戲班能賺錢，如非有政府資助，戲班演出不會那麼蓬勃。

至於「非營利部分」是指粵劇推廣、教育、培訓等範疇的活動，由於粵劇發展基金和香港藝術發展局提供資助，讓粵劇工作者舉辦了不少活動，在粵劇的傳承作出貢獻。

◆文：葉世雄

《隋宮十載菱花夢》獲粵劇發展基金資助 王超群司徒翠英結台緣



◆王超群近年忙於演出和傳授演藝，除了自己的演出，也為八和的人才培訓出力。



◆阮兆輝樂於指導後輩的大老信。

新進生行演員司徒翠英自組頌英暉劇團，在疫情期間大多數活動被迫停頓，但慶幸能在今年結束之前獲得一個演期，是12月16日高山劇場劇院的一天期，且又得粵劇發展基金資助，故特邀王超群合作，選演唐滌生名劇《隋宮十載菱花夢》，合作演員還有阮兆輝、梁煒康、林寶珠、郭啟輝等。

由於歲晚大家都事忙，今次報道以電話訪問形式完成，率先聯到線訪問司徒翠英，她指今次的演期本應是年頭2月公演，但因疫情、娛樂場地封館，節目被迫停頓，本來以為難以在預訂的年內上演，但好彩得到今次高山劇場的一天期，雖然明白今年年底市道不好，但也盡量要做好，她說：「這一齣戲是我喜歡的劇目之一，之前在油麻地戲院場地夥伴計劃的新秀演出系列中演過，有時候在神功戲的日戲也常演。」

《隋宮十載菱花夢》是講隋朝滅陳國，大將軍楊越領兵入城清理亡國臣民，在陳朝內宮遇上以艷曲舞姿色誘將軍，好讓駙馬逃出生天的樂昌公主，二人遂生出一段令人悱惻的倫理人間悲情劇。在劇中，司徒翠英演隋朝楊越將軍，出場威風凜凜，劇本形容他是一個殺人不眨眼的惡人，在那場戲中，演員要演繹生角穿上大靠的功夫，其中更有一個難度高功架——刺椅，另一方面又表現了俠骨柔情，是一個正面令人尊重的角色。楊越將軍與樂昌公主初作假鳳虛凰，後因憐生愛，欲突破這界限的一場房中戲也是考演員功力的演出。

大老信新人合演好戲

關於這場戲，百忙中接受訪問的王超群（群姐）指出：「不但男女

主角在這場戲需要深度表達內心的意向，也要表現面臨可能突破禮教格律邊沿的矛盾。」對於今次和新生代文武生合演經典名劇，王超群認為司徒翠英努力上進，她早年在康文署主辦的粵劇巡禮演出中任評審，已看過司徒翠英的演出，也觀察到她為演好一個角色，不恥下問，向前輩們請益。近年王超群在八和與油麻地戲院合作的粵劇新秀演出計劃任藝術總監，也指導過司徒翠英的演出，並且留意到她如何跟進被委派的角色，群姐說：「培養一個有基本功的演員可能花幾年時間先可達標，但要養成一個有專業意向和操守的演員則不是件容易的事，除了先天條件，後天的省悟更為重要。」

群姐說他們那一輩的演員有機會與大老信同團演出，而且每演一戲可能有半月十日的接觸，有志的演員可偷師，但現今新秀沒有長壽班可參加，只好自己尋找老師補習，費用和時間都相當可觀，所以有肯學肯上進的新人，現在前線的大老信都會願意和新人合作。

而12月16日高山劇場公演的《隋宮十載菱花夢》，就有大老信王超群演樂昌公主、阮兆輝演徐駙馬，還有中老信林寶珠演楊越妹、梁煒康演楊母及新秀郭啟輝演忠僕，會為觀眾帶來一場很實在的好戲。

◆文：岑美華



◆司徒翠英學戲時喜歡演武場戲，近年多鑽研文場戲，演得頗有深度。



◆梁煒康反串演苦口婆心的家姑。

八和「英語學生專場」將粵劇文化推至世界

▶王超群與謝雪心等人合照。

▼吳倩衡、張肇倫演出《寶蓮燈之劈山救母·闔華山》。



香港八和會館首度舉辦的「英語學生專場」已於11月底圓滿結束。專場由名伶王超群擔任藝術總監，新秀演員志融及澳洲籍的陳俊利二人以英語為學生講解，並以互動形式帶領參加者認識粵劇知識。

專賞折子戲《寶蓮燈之劈山救母·闔華山》由3位新秀演員吳倩衡、曾浩姿及張肇倫以粵語演出，令全場觀眾拍掌不斷。另以實時傳訊方式直播，由諾丁漢大學（馬來西亞分校）的學生及由學生組成的中樂樂團全程參與，兩地演員及樂隊更於互動環節合奏詠唱《香天》。兩地學生與表演者隔空進行音樂交流，樂也融融。此外，名伶謝雪心（心姐）出席指導演出的新秀演員，她在台上分享時表示欣慰：「很開心見到各位同學如此投入欣賞節目。」

香港八和會館、八和粵劇學院與諾丁漢大學（馬來西亞分校）於2022年3月9日簽訂交流合作備忘錄，三方將於未來兩年攜手合作，推動香港、馬來西亞及英國等地的文化交流，並將粵劇文化推廣至世界不同角落。

◆文：莎莉

重鑄經典粵劇《新胡不歸》明年2月公演。資深傳媒暨粵劇出品人彭美施策劃第三齣新編新配搭作品《新胡不歸》，已定於2023年2月7日及8日假西九文化區戲曲中心大劇院公演。

改編，以當今粵劇壇英俊文武生王志良、美麗青春花旦梁非同任主角，演員還有梁煒康、符樹旺、陳羽楨、陳紀婷、郭啟輝、袁偉傑等。

並邀得當年任《七彩胡不歸》幕後代唱，現今頂級藝術花旦尹飛燕（燕姐）出任藝術總監，燕姐從藝60年，最近更獲香港藝術學院頒發院士榮銜，她在劇發布會上致詞，指當年雖然只是代唱，但對劇中人物在鏡頭前的做手、動作，甚至品性，情感都有一定的了解，才會把代唱演繹得如演員親身演唱。

《新胡不歸》注入新時代製作和組合特色，展望將可作為21世紀青春版粵劇的先鋒。

◆文：白若華

王鴻樂晉劇授課與學生互動

帽翅功、揮水袖、耍花槍、唱選段……近日，山西大學開設晉劇鑒賞課在社交平台的一段段視頻中，「渾身都是戲」的晉劇演員驕出真功夫。由山西大學客座教授兼演員王鴻樂道出晉劇鑒賞課「出圈」秘訣。

王鴻樂一直都想走近年輕人。「我不想讓他們覺得晉劇古老、神秘又高高在上。」她認為作為晉劇演員，要「走下來，接地氣」，並讓年輕人看到，晉劇演員也有年輕時尚的一面。

談及教學方式，她表示：「要把唱唸的特點講清楚，再為學生表演，讓他們親身感受中華傳統晉劇之美。」

王鴻樂與學生近距離互動，在課堂中切身體驗晉劇的動作、服飾、唱腔，這種「沉浸式」的晉劇鑒賞課受到學生們的歡迎。王鴻樂說：「如果每一個同學都成為傳統文化使者、傳統文化種子，何愁沒有繼承者？」

◆文：中新社



◆王鴻樂現場指點學生。

Table with columns for date, time, and program details for the 5th Hong Kong Radio Drama Festival.

Table with columns for date, time, and program details for the 5th Hong Kong Radio Drama Festival.